

PALABRAS PRELIMINARES

En nuestro primer trabajo, *La producción teórica de Marx*,¹ estudiamos la "primera redacción" de *El capital*: los *Grundrisse* (1857-1858). En nuestro segundo trabajo, *Hacia un Marx desconocido*,² comentamos todo lo referente a la *Contribución* (1859) y los *Manuscritos del 61-63*, que deben ser considerados como la "segunda redacción" de *El capital*. Nuestra exposición parte ahora de fines de julio de 1863, cuando Marx comenzó la "tercera redacción" de su obra magna. Y como en 1861, empezó directamente por el capítulo sobre la "transformación del dinero en capital"—asumiendo como ya escritos los capítulos de la mercancía y el dinero, publicados en 1859. Deberemos, entonces, analizar los últimos veinte años de la vida de Marx (1863-1883), y recorrer palmo a palmo, como en los casos anteriores, el terreno de las investigaciones de Marx, que por cierto quedaron inconclusas, abiertas, llenas de posibilidades de desarrollo posterior. La posteridad de Marx está aún muy lejos de haberse agotado; es posible que en América Latina esté apenas comenzando.

Los *Manuscritos del 63-65*,³ que se editan desde 1988 en el *MEGA* II, 4,⁴ abren la posibilidad a nuestra investigación. Agradecemos a Hannes Skambraks y Jürgen Jungnickel, del Instituto Marxista Leninista (IML) de Berlín (DDR), el habernos permitido la satisfacción de poder consultar los materiales de esos tomos en 1987, antes de su publicación. Fue aquélla la única ocasión en la que Marx escribió enteramente los tres libros de *El capital*.

El tomo I de *El capital*, que ocupó a Marx desde comienzos

¹México, Siglo XXI, 1985.

²México, Siglo XXI, 1988. Para toda esta época consúltese Josef Ceconik, "Theorie und Theoriesgeschichte der politischen Ökonomie bei Marx in den Jahren 1857 bis 1867", en *Arbeitsblätter zur Marx-Engels-Forschung*, 9 (1979), pp. 36-58.

³Así denominamos a los manuscritos inéditos de los tres libros de *El capital* escritos por Marx de julio de 1863 a fines de 1865.

⁴La sección II del *MEGA* se ocupa sólo de *El capital* (1857-1880); la parte central de la obra "científica" propiamente dicha de Marx. Con esta tercera obra pensamos terminar un comentario completo de la segunda sección del *MEGA*. Los *Manuscritos del 63-67*, que se han editado en 1988, nos llegaron cuando ya habíamos terminado el texto, sin embargo los hemos incorporado.

de 1866 hasta abril de 1867, marca el inicio de la "cuarta redacción" de la obra, de la que editó el primer tomo; quedó inacabado el libro II, que trabajó en dos etapas: de 1865 al 1870, los *Manuscritos II-IV*, y después, de 1877 a 1878, los *Manuscritos V-VIII*. Lo mismo acontecerá con los restantes manuscritos del libro III: de 1867 a 1870 escribirá algunos de ellos (*A 71, A 76-79*), y otros en la década del setenta (*A 72-75*).⁵ Agradecemos a Goetz Langkau, del Internationaal Instituut voor Sociale Geschiedenis (IISG) de Amsterdam, por habernos permitido trabajar con estos manuscritos inéditos de Marx.

Veamos en estas "Palabras preliminares" todo este proceso del trabajo de Marx paso a paso.

I

En esa época de pobreza ya habitual para Marx, aunque de 1867 en adelante un poco más soportable, nuestro autor había dejado su alojamiento de 9 Grafton Terrace en Maitland Park en 1864; después de algún tiempo se instaló definitivamente, a partir de marzo de 1875, en la primera casa "respetable" que tuvo en su vida, en 41 Maitland, Park Road, Londres. Fue en esos años, desde la fundación de la Asociación Internacional de Trabajadores el 28 de septiembre de 1864 hasta la decisión presentada por Engels el 5 de septiembre de 1872 (en que se proponía el traslado de la Internacional de Londres a Nueva York), que Marx alcanzó notoriedad político-social europea como "líder" de la organización obrera internacional. Salió así del anonimato de su exilio londinense. En pleno activismo, como promotor inesperado de los contactos obreros europeos—ya que él nunca había soñado fundar dicha Asociación—, escribió Marx los *Manuscritos del 63-65* y el libro I de *El capital*. Su tarea teórica casi se interrumpió al final del *Manuscrito II* del libro II, alrededor de 1870. Pareciera que la acción (la *praxis*) era para aquel genio teórico un impulso necesario para su creatividad. Desde el fin de la Internacional, cuando sólo tenía 54 años, observamos como si su entusiasmo se hubiera agotado. En 1877 y 1878 intentó terminar el libro II,

⁵Véase más adelante, en los esquemas 2 y 3, el significado de estas siglas de catalogación de los manuscritos. Quizá también pertenece a esta época el Manuscrito B 105 (*A 58b-f*) sobre la "Renta diferencial" del libro III.

pero ya no pudo. Como veremos más adelante muchas veces empezó a redactar: "Segundo libro. El proceso de circulación del capital", pero otras tantas se le cayó la pluma de la mano después de denodadas expresiones y correcciones. ¿Sucedió esto únicamente por su enfermedad o porque Marx comenzó a enfrentarse a problemas teóricos nuevos en la década de 1870? Analizaremos todo esto en el capítulo 7.

Desde 1863 Marx vio incrementarse notablemente su biblioteca. A los 350 libros que Engels le regalo en ese año, deben sumarse los casi 800 libros que su buen amigo Wilhelm Wolff (quién murió en Manchester y a quien Marx dedicó su obra *El capital*) le donó por decisión testamentaria.⁶ Este material, junto con el que consultaba en el Museo Británico, le ayudaba en parte a cumplir con la tarea teórica que se había impuesto y que lo obsesionaba: poder enviar a la imprenta su obra magna. El 15 de agosto de 1863 escribió a Engels:

En mi trabajo (el manuscrito para la imprenta) las cosas avanzan satisfactoriamente. Los asuntos toman en su última elaboración, según me parece, una forma aceptablemente *popular*, con excepciones inevitables [como la fórmula] Dinero-Mercancía y Mercancía-Dinero.⁷

Sabemos que Marx estaba escribiendo entonces algo muy parecido al texto definitivo del libro I, capítulo 2,⁸ el cual, sin embargo, estaba muy lejos de estar listo para publicarse, ya que dicho texto era el del *Manuscrito del 63-65* que no envió nunca a la imprenta. Y ello se debe a un escrúpulo científico que ilustra sobre la seriedad con que Marx emprendió siempre su trabajo:

⁶Cf. B. Nicolaievski-O. Mänchen-Helfens, *La vie de Karl Marx*, París, Gallimard, 1970, pp. 291ss. Véase para su biografía del periodo: *Karl Marx. Biographie*, IML, Berlín, "Dietz, 1974, pp. 466ss. Véase Joachim Conrad, "In welchen etappen entstand das Manuskript des Hauptwerkes von Karl Marx (dargestellt insbesondere an Han des Briefwechsels von Marx und Engels 1861-1867)?", en *Beiträge zur Marx-Engels-Forschung* 6 (1980), pp. 165-176.

⁷*MEW* 30, p. 368 (Marx-Engels, *Über Das Kapital. Briefwechsel*, Berlín, Dietz, 1985, p. 154).

⁸Citaremos el libro I de *El capital* de la edición crítica *Das Kapital*, cap. 2; Berlín, Dietz, 1983; *MEGA* II, 5, Text, pp. 102ss.; y de la traducción castellana de Siglo XXI, México, 1975, I/1, pp. 179ss. (Aquí el "capítulo" de la primera edición se transforma en "sección", de la segunda edición.) Citaremos según la primera edición, por "capítulos" y no por "secciones", el capítulo de la 2da. edición entre corchetes.

No puedo decidirme [escribe a Engels casi dos años después, el 31 de julio de 1865, al terminar las últimas páginas de dichos *Manuscriptos*] a enviar algo [a la imprenta] antes de contemplar el conjunto. Sean cuales fueren los posibles defectos de mis escritos, tienen al menos la ventaja de constituir un todo artístico (*artistisches*), y esto no puede lograrse, según mi manera de actuar, sino entregando a la imprenta lo que antes haya contemplado como un todo. Con el método de Jacobo Grimm [que imprimió un diccionario] es esto imposible, y sirve sólo para escritos que no están articulados dialécticamente.⁹

En efecto, la unidad dialéctica del desarrollo del concepto de capital exigía a Marx saber el resultado claramente para poder emprender la exposición del comienzo—¿era una obra articulada dialécticamente! Pero en cada final (en 1858, 1863 y 1865), Marx nuevamente se encontraba inconforme con los logros alcanzados. Esto le condujo a escribir en *cuatro* ocasiones *El capital*, y la última quedó definitivamente inconclusa.

Al final de tantas promesas, y como culminación de muchos sufrimientos, Marx tuvo la alegría de escribir a su amigo, a quien le debía la paciencia de años y años de espera:

Así pues este tomo está terminado. Sólo a ti debo agradecer el hecho de que fuera posible. Sin tu sacrificada entrega hubiera sido imposible para mí llevar a cabo el inmenso trabajo de los tres libros. I embrace you, full of thanks!¹⁰

Sin embargo, Marx no sabía en ese momento de alegría que ese libro I de *El capital*, el primero del plan que se había trazado, sería el único que podría imprimir en su vida. Aunque las cosas se complicaron práctica y teóricamente para Marx, la obra *esencial* había sido entregada a la conciencia de los oprimidos en esta edad del mundo. Lo demás es responsabilidad de muchos que deberán continuar en el futuro la tarea emprendida, y también en el presente latinoamericano. No fue un fracaso: fue un triunfal inicio.

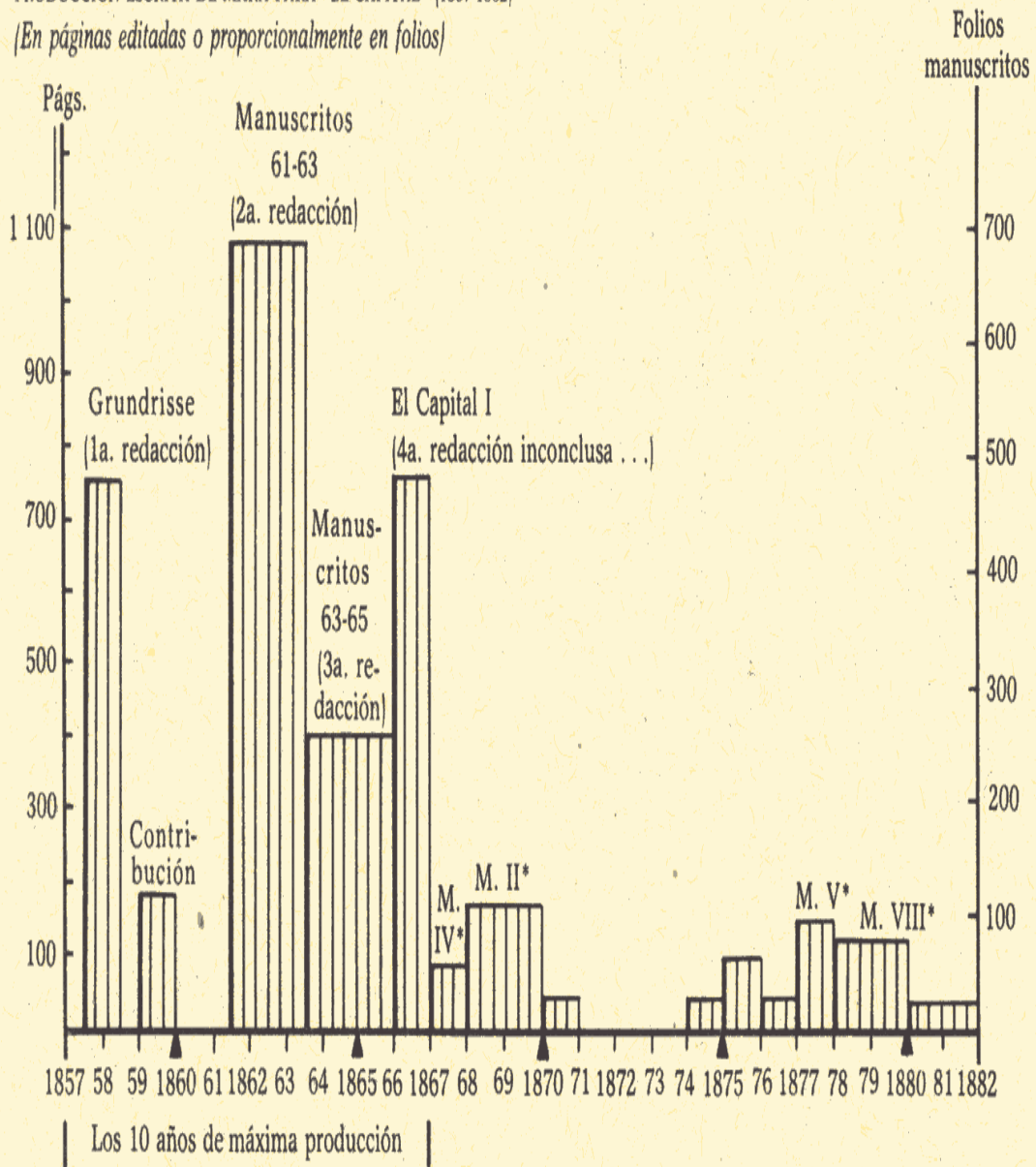
⁹MEW 30, p.368 (*Briefwechsel*, p. 160)

¹⁰MEW 31. p. 323 (*Briefwechsel*. pp. 186-187)

ESQUEMA 1

PRODUCCIÓN ESCRITA DE MARX PARA "EL CAPITAL" (1857-1882)

(En páginas editadas o proporcionalmente en folios)



* Manuscritos del libro II

II

En un pensamiento dialéctico como el de Marx, los "planes" de su obra futura no son meras exposiciones formales, sino que manifiestan el *orden real* de la "cosa" que Marx está investigando. Ya hemos abordado este tema en otras obras,¹¹ donde estudiamos la evolución de la articulación de su discurso. Lo cierto es que en julio de 1863 nuestro autor sigue pensando, y en esto no habrá modificaciones, en una obra en *seis partes*.¹² Esas "seis" partes no surgen de la nada; han sido sugeridas a partir de dos vertientes diferentes; las "tres" primeras partes corresponden a las "tres clases" fundamentales de la sociedad capitalista: las clases capitalista, terrateniente y obrera. Así se expresaba por primera vez, de manera sistemática e irreversible, en los *Grundrisse*:

Las categorías que constituyen la articulación interna de la sociedad burguesa y sobre las cuales reposan las clases fundamentales [*fundamentalen Klassen*]. Capital, trabajo asalariado, propiedad territorial [...]. Las tres grandes clases sociales.¹³

Lo interesante es que, durante las investigaciones para los *Manuscritos del 61-63*, Marx se fue situando en un nivel de Abstracción más concreto, y por ello el capital "en general" fue considerado en sus relaciones más "superficiales", "aparentes", teniendo en consideración el fenómeno (todavía en abstracto) de la "competencia (*Konkurrenz*)" —en cuestiones tales como la ganancia media o el precio de producción.¹⁴ De todas maneras, el esquema de estas tres primeras partes nunca varía, aunque in-

¹¹Cf. mi obra *La producción teórica de Marx*, México, Siglo XXI, 1985, pp. 60, 156 y, 333; *Hacia un Marx desconocido*, México, Siglo XXI, 1988, "Palabras preliminares", II, y capítulo 12,5.

¹²Véase el reciente trabajo de Wolfgang Jahn, "Zur Entwicklung der Struktur des geplanten ökonomischen Hauptwerkes von K. Marx", en *Arbeitsblätter zur Marx-Engels Forschung (AMEF)*, 20 (1986), pp. 6-44; y en el mismo número A.M. Kogan, "Zur Frage der Methodologie des Planes der sechs Bücher von K. Marx", pp. 56-80; también Ulrike Galander, "Methodologische Probleme des Aufbauplanes des ökonomischen Hauptwerkes von K. Marx", en *ibid.*, pp. 45-55; y la obra de Winfried Schwarz, *Vom Rohentwurf zum Kapital. Die Strukturgeschichte des Marxschen Hauptwerkes*, Berlín, 1978.

¹³*Grundrisse* I, p.29 (ed. castellana de Siglo XXI, México, 1972, tomo I); pp. 28; 40-44 (ed. alemana, Berlín, Dietz, 1974).

¹⁴Véase mi obra *Hacia un Marx desconocido*, cap. 9 (sobre la renta), y cap. 12 (sobre el precio de producción).

corpore en la primera parte, en el "concepto" del capital, temas como el de la renta (en el libro III) o del salario (libro I); esto no significa, en absoluto, un cambio del esquema de las tres partes, sino tan sólo, y debido a la exigencia de un nivel menor de abstracción, la necesidad de tratar también el tema del salario con respecto a la esencia del plusvalor, o de la renta en cuanto distribución de plusvalor. Volveremos más tarde a estudiar estos temas.

En cuanto a las restantes tres partes (que se inspiran en la *Filosofía del derecho* de Hegel),¹⁵ tampoco introdujo Marx variaciones fundamentales:

3) Síntesis de la sociedad burguesa bajo la forma de Estado. Considerada en relación consigo misma. Las clases improductivas. Impuestos. Deuda pública. Crédito público. La población. Las colonias. Emigración. 4) Relaciones internacionales de la producción. División internacional del trabajo. Cambio internacional. Exportación e importación. Curso del cambio. 5) El mercado mundial y la crisis.¹⁶

La articulación de las "seis" partes se elabora metódicamente de lo abstracto a lo concreto. Lo más abstracto, fundamental y esencial era el primer tratado, sobre "el capital". Nunca se confundió con el segundo, sobre la propiedad territorial o con el tercero, sobre la renta. El anticipar una parte de este último tratado no significaba, de ninguna manera, haberlo analizado por separado y enteramente, ni tampoco que no hubiera que exponerlo con posterioridad. Escribe en *El capital* III, 6:

El análisis de la propiedad territorial en sus diversas formas históricas se halla más allá de los límites de esta obra (*sic*). Sólo nos ocuparemos de ella en la medida en que una parte del plusvalor generado por el capital cae en poder del terrateniente.¹⁷

Lo mismo debe decirse del salario (que era la tercera parte

¹⁵La "sociedad burguesa" (términos hegelianos) es tratada en la *Filosofía del derecho*, que culmina en el Estado (parágr. 257ss.), en su "relación externa" (parágr. 321ss.) y en la "historia mundial" (parágr. 341ss). Marx sitúa la visión histórico-política de Hegel en un nivel económico fundamental.

¹⁶*Grundrisse*, I, pp. 301-307; pp. 28, 45-29, 6.

¹⁷*Manuscrito principal* del libro III, cap. 6, Introducción (III/8, p. 791; *MEW* 25, p. 627). Cf. Gisela Winkler, "Zu einigen Aspekten des Buches vom Grundigentum", en *AMEF*, 20 (1986), pp. 81-92.

proyectada). Si Marx expone la cuestión del salario es sólo para explicar el plusvalor:

El capital en general. En toda esta sección se tomará la hipótesis de que el salario del trabajo es siempre igual a su mínimo. Las fluctuaciones del salario en sí, baja o alza por encima del mínimo, forman parte del estudio del trabajo asalariado.¹⁸

En el libro I de *El capital* repite de nuevo la misma explicación explícitamente:

El salario mismo adopta a su vez formas sumamente variadas [...]. Una exposición de todas esas formas, sin embargo, debiera tener cabida en la teoría especial del salario, y no por tanto en esta obra. Aquí hemos de analizar brevemente, en cambio, las dos formas básicas predominantes.¹⁹

En cuanto a la *cuarta* parte: el Estado,²⁰ en realidad pasamos a otro nivel de abstracción. El capital, la renta y el salario son determinaciones que constituyen momentos de una *síntesis* superior. La propiedad privada, el carácter *social* de las relaciones, aísla a los individuos como portadores abstractos de las mercancías. El Estado, en cambio, es la totalidad que articula las relaciones y los agentes: "síntesis [*Zusammenfassung*] de la sociedad burguesa".²¹ Pero a Marx no le interesa aquí, en esta reflexión sobre el Estado "en relación consigo mismo",²² el momento propiamente político, sino sobre todo el económico: los impuestos, las deudas públicas, la intervención en los procesos productivos, el proteccionismo o los monopolios, la construcción de la infraestructura; estas cuestiones podrán estudiarse en el futuro cuando se publiquen los *Cuadernos* de extractos de los años

¹⁸Carta a Engels del 2 de abril de 1858 (véase en *Contribución*, México, Siglo XXI, 1980, p. 319; *MEW* 19, pp. 312-315). Cf. Marion Zimmermann, "Einige Überlegungen zum Buch über die Lohnarbeit", en *AMEF*, 20 (1986), pp: 93-103.

¹⁹*El capital*, cap. 5 (*MEGA* 2, 5, p. 440, 3-8; I/1, p. 661). Ya consideraremos las correcciones de la primera a la segunda edición del tomo I de *El capital* (véase más abajo capítulo 5).

²⁰Cf. Gunter Willing, "Einige Bemerkungen zur Materialgrundlage des Buches vom Staat", en *AMEF*, 20 (1986), pp. 104-115; Sandra Kuntz, *Presupuestos metodológicos de la cuestión de la dependencia*, tesis, Facultad de Ciencias Políticas, UNAM, 1985, pp. 60ss.

²¹*Grundrisse*, I, p. 30, 1-2; pp. 28, 45-29, 1.

²²Idem.

1850 y siguientes—a editarse en el *MEGA IV*. De todas maneras, aún políticamente el Estado es un momento esencial en la *reproducción del capital* (ya que Marx no lo juzga, en su período definitivo, como supraestructura), y así aparece en los *Grundrisse, Manuscritos del 61-63*, etcétera.

Hegel había escrito: "La individualidad, como exclusivo ser para sí, aparece como relación con los demás estados, de los cuales cada uno es autónomo frente a los otros."²³

De la misma manera, para Marx, el pasaje a la *quinta* parte de su proyecto es el "sobrepasarse" del Estado en las "relaciones internacionales de la producción; [en la] división internacional del trabajo".²⁴ Aquí cabrían temas como los siguientes: "El Estado volcado al exterior: colonias. Comercio exterior. El curso cambiario. El dinero como moneda mundial."²⁵

Si tuviéramos que reunir lo que Marx indica de manera circunstancial como posible contenido de esta quinta parte, deberíamos poseer una lista semejante a la siguiente:

Relaciones internacionales de producción; tráfico internacional; división internacional del trabajo e intercambio entre naciones; comercio internacional; exportaciones e importaciones; curso de la moneda; colonias; dinero como moneda internacional; competencia entre naciones; el Estado volcado hacia afuera.²⁶

En esta quinta parte deberían concretarse, en un nivel de menor abstracción (ascensión hacia lo concreto), todos los problemas planteados con anterioridad: valor, mercancía, dinero, intercambio, competencia. Hay que indicar que la cuestión de la "dependencia" entre naciones podría tener aquí su lugar ("competencia" entre naciones de diferente composición orgánica en sus capitales globales). Pude observarse entonces la influencia del "precio de mercado mundial" sobre la economía nacional.

Con ello llegaríamos a la *sexta* parte, que no es simplemente un último nivel ilustrativo, sino la *totalidad concreta*²⁷ realmente

²³*Filosofía del derecho*, parágr. 321-322.

²⁴*Grundrisse I*, p. 30, 4-5; p. 29, 4-5.

²⁵*Ibid.*, I, p. 204, 16-18; p. 175, 30-31. Cf. Klaus-Dieter Block, "Der Außenhandel und der Weltmarkt in den Aufbauplänen von K. Marx", en *AMEF*, 20 (1986), pp.116-127.

²⁶K.D; Block, art. Cit., p. 121.

²⁷Cf. Monika Leske, "Die Kategorie der Totalität in der marxistisch-leninistischen Dialektik", en *DZfPh*, 3 (1978); y Martin Jay, *Marxism and totality*,

real, y con respecto a la cual (al mercado mundial) todas las anteriores consideraciones son abstracciones (y la más abstracta de todas la que tiene por contenido el "concepto de capital" de *El capital*):

El mercado mundial, la sección final, en la cual la producción está puesta como *totalidad* al igual que cada uno de sus momentos, pero en la que al mismo tiempo todas las contradicciones se ven en proceso (*Prozess*). El mercado mundial constituye a la vez que el supuesto, el soporte del conjunto. Las crisis representan el síntoma general de la superación de este supuesto.²⁸

Esta posición es la misma en los *Manuscritos del 61-63*:

Es solamente el comercio exterior, el desarrollo del mercado como mercado mundial, el que convierte el dinero en dinero mundial, y desarrolla el trabajo abstracto en trabajo social. La riqueza abstracta, valor dinero, el trabajo abstracto se desarrolla en la medida en que el trabajo concreto también se desarrolla para convertirse en una *totalidad* de diferentes tipos de trabajo que abarca el mercado mundial. La producción capitalista se basa en el *valor* o en el desarrollo del trabajo contenido en el producto como [trabajo] social. Pero esto sólo es posible a base del comercio exterior y del mercado mundial. Esto es, por consiguiente, tanto supuesto como resultado de la producción capitalista.²⁹

Explicar todo esto nos llevaría muy lejos, pero por el momento basta con indicar que la cuestión de la dependencia latinoamericana es, para nuestro continente, el nivel donde la reflexión se hace concreta.³⁰

Comprobamos entonces así, contra Rosdolsky, que hasta el final de su vida Marx siguió dividiendo su plan en seis partes:

- 1] El concepto de capital.
- 2] La propiedad de la tierra o la renta.
- 3] El trabajo asalariado o el salario.
- 4] El Estado en sí.
- 5] El Estado hacia afuera: el comercio entre naciones.

Berkeley, University of California Press, 1984.

²⁸*Grundrisse*, I, p. 163, 11-17;p. 139, 10-15.

²⁹*MEGA* II, 3, 4, p. 1385, 11-20; *Teorías de la plusvalía*, II (FCE),p. 226.

³⁰Cf. *La producción teórica de Marx*, cap. 18; *Hacia un Marx desconocido*, cap. 15.

6] El mercado mundial y la crisis.

Nos situaremos, entonces, en la primera cuestión, la referente al capital.

Marx dividió la primera parte en cuatro. En los *Grundrisse* se ve bosquejarse lentamente esa división cuaternaria. Aparecen las partes, pero como momentos bajo criterios de división diversos: "b) Competencia entre capitales [...]. III. El capital como crédito. IV. El capital como capital en acciones".³¹ En 1858 se clarifica definitivamente esta división, por primera vez:

El capital se divide en 4 secciones: a) El capital en general [...]. b) La competencia o acción recíproca de múltiples capitales. c) El crédito en donde el capital aparece como un elemento general frente a los capitales aislados. d) El capital por acciones, como la forma más perfecta (que desemboca en el comunismo).³²

Hacia 1862, cuando estudia la cuestión de la "competencia" en los *Manuscritos del 61-63*,³³ Marx comenzó a situar su reflexión en un nivel más concreto. No ya en el del capital "en general", como hemos dicho, sino en el del "concepto" de capital.³⁴ Al igual que en los casos anteriores de la renta o el salario, ahora la "competencia" tiene un lugar en el desarrollo dialéctico del capital mismo; lo cual no le impide pensar que será necesaria una segunda sección donde, después del capital en su concepto, haya que ocuparse por extenso de la "competencia": "Otros desarrollos respecto a este punto pertenecen a la investigación especializada [dice Marx al referirse a la cuestión de la ganancia media] de la competencia."³⁵

Esto significa que en 1865, cuando escribió el *Manuscrito Principal* o "Manuscrito I" del libro III, pensaba todavía en una segunda sección sobre la competencia en forma separada. Pero, de todas maneras, necesitaba tratar antes la "competencia"

³¹*Grundrisse*, I, 204, 3-5; 175, 18-20. Lo mismo puede verse en *ibid.*, I, 217, 8-12; 186, 35-39.

³²Carta del 2 de abril a Engels (*Contribución*, p. 318; *MEW* 29, p. 312).

³³Cf. *Hacia un Marx desconocido*, cap. 9.

³⁴Cf. Manfred Müller, *Auf dem Wege zum Kapital*, Berlín, DEB, 1978, pp. 131-147.

³⁵*Manuscrito principal* del libro III, cap. 2 (III/6, p. 248; *MEW* 25, p. 207). Cf. *Marx-Lexikon zur politischen Ökonomie*, I, Tokio, Otsuki Verlag, 1968, ed. de Ohara Institut für Sozialforschung, t. I, Konkurrenz, pp. 1-359 (en especial: "32. Konkurrenz auf dem Weltmarkt"). Cf. *El capital* (*MEW* 23, pp. 881-882, etcétera).

como horizonte de comprensión para cuestiones tales como la "ganancia media". Esto determinará que, en la "tercera redacción" de *El capital* de 1863-1865, no se hable ya de "el capital en general" (grado de abstracción mayor, como en el caso de los *Grundrisse*), sino del desarrollo del "concepto" (más concreto) del capital.³⁶ En el tratado específico de la competencia se debían tratar aspectos tales como: el mercado en cuanto esfera de la totalidad de las condiciones de realización de la mercancía; las situaciones del enfrentamiento entre oferta y demanda, el mercado en abstracto y la multiplicidad de los mercados de mercancías, ya que cada tipo de mercancía constituye un específico mercado; los mercados centrales y regionales; el mercado del trabajo; mercado de materias primas; el mercado de dinero; el mercado de capitales; el precio de competencia y precio de mercado; las relaciones concretas, mutuamente dependientes, de la oferta y la demanda; el análisis concreto de las necesidades y la influencia del valor de uso sobre el valor; la innovación de productos y su influencia en el mercado; las nuevas fuerzas productivas y su universalización por la competencia; el análisis concreto de la reproducción del capital global social. Además, el problema de la "transformación" del valor en precio sólo puede entenderse desde una correcta doctrina de la competencia. Habría que tratar, asimismo, la cuestión de la especulación y la relación entre competencia y monopolio. Toda esta reflexión sirve para indicar que estos temas están *fuera* de nuestra investigación, porque no deben tratarse en *El capital* en cuanto a su concepto abstracto.

Así pues, vemos que la primera parte de las seis del plan de Marx tiene cuatro secciones o partes:

- 1] El capital, su concepto en general (en abstracto), que incluye la exposición del salario, la competencia, la renta, el crédito, etc., en tanto en abstracto estos elementos deben entrar en la descripción del concepto esencial de capital.
- 2] La competencia en concreto.
- 3] El crédito en concreto.
- 4] El capital accionario en concreto.

³⁶Cf. W.Sc Wygodski, *Das Werden der ökonomischen Theorie von K. Marx*, Berlín, Dietz, 1978, pp. 125ss.; Ídem, *Die Geschichte einer grassen Entdeckung*, Moscú, Verlag Mysl, 1965, pp. 125ss.; W. Jahn-R. Nietzold, "Probleme der Entwicklung des Kapitalsbegriffs von K. Marx in den Jahren 1857-1863", en *Marx-Engels Jahrbuch* 1 (1978).

III

Como hemos indicado al comienzo de estas "Palabras preliminares", hoy sabemos que la redacción de *El capital* tuvo cuatro etapas que denominaremos "redacciones". La *primera* fue hecha entre 1857 y 1858 y constituye los *Grundrisse*.³⁷ La *segunda* "redacción" está contenida en los *Manuscritos del 61-63*,³⁸ donde Marx elabora ya una versión casi definitiva de muchas de las cuestiones esenciales del libro I de *El capital*, y trata además temas centrales del libro III (el precio de producción desde la ganancia media, la renta, etc.) y del libro II (la reproducción, etc.). En esta segunda redacción debemos incluir, como sus capítulos 1 y 2, a la *Contribución* de 1859, ya que los *Manuscritos del 61-63* tratan sólo aspectos relativos al capítulo 3.

El análisis de la *tercera* "redacción" es el objetivo central de esta obra, y a ello dedicaremos toda la primera parte. Se trata de los *Manuscritos del 63-65*,³⁹ de los cuales Engels habló por primera vez en el prólogo al libro II de *El capital*:

Cronológicamente, el manuscrito siguiente es ahora el del libro III. Fue redactado, por lo menos en su mayor parte, en 1864 y 1865 [...]. Actualmente preparo para la imprenta dicho manuscrito del libro III.⁴⁰

Hay otra referencia indirecta de Engels al *Manuscrito I* del libro II cuando escribe en el Prólogo al libro III de *El capital*: "Entre 1863 y 1867, Marx escribió en borrador los últimos dos tomos (*sic*) de *El capital* y terminó el primer tomo [...]."⁴¹

Sin embargo, hasta hace poco casi nada se sabía del hecho de que Marx hubiera escrito por *entero* (y en realidad fue la única ocasión en su vida que hizo este esfuerzo) los tres libros de su obra entre 1863 y 1865. Escribió el libro I, completo, desde julio

³⁷Véase mi obra titulada *La producción teórica de Marx*.

³⁸Consúltese mi trabajo ya citado sobre estos manuscritos *Hacia un Marx desconocido*.

³⁹Véase L. Miskewitsch-M. Ternowski-A. Tschepurenko-W. Wygodski, "Zur Periodisierung der Arbeit von K. Marx am Capital in den Jahren 1863 bis 1867", en *Marx-Engels Jahrbuch* 5 (1982), pp. 244-322; y Teinosure Otani, "Zur Datierung der Arbeit von K. Marx am II. und III. Buch des Kapitals", en *International Review of Social History*, XXVIII (1963), pp. 91-104.

⁴⁰*El capital* II, prólogo (11/4, p. 5; *MEW* 24, p. 8).

⁴¹*Ibid.*, III, prólogo (III/6, p. 5; *MEW* 25, p. 11).

de 1863⁴² hasta el verano de 1864; de éste sólo se ha podido conservar—el resto se halla perdido hasta el momento—el llamado *Capítulo 6 inédito*, con la numeración de mano de Marx del folio 441 al 495.⁴³ También escribió la primera variante del libro II, *Manuscrito I*, con 149 folios numerados por él mismo.⁴⁴ Y, al mismo tiempo, redactó enteramente el libro III en el llamado *Manuscrito principal (Manuscrito I)*, el cual ya hemos visto fue usado por Engels para la edición del tomo III. Se trata de un escrito de 575 folios, numerados también por Marx,⁴⁵ catalogado en el archivo de Amsterdam bajo la rúbrica A 80 (A 54). Estos *Manuscritos del 63-65* tienen al menos 1 219 folios de la pequeña y taquigráfica letra de Marx.⁴⁶ Como hemos dicho, es el *único texto completo de los tres libros*; está mucho más desarrollado que los *Grundrisse* e incluye el libro III que prácticamente Marx nunca más trabajó *in extenso*. Se trata entonces de un manuscrito fundamental, al que dedicaremos los cuatro primeros capítulos de esta obra.

Marx redactó primero el libro I, comenzando directamente, como en los *Manuscritos del 61-63*, con el capítulo sobre la "transformación del dinero en capital". El capítulo 1 (sobre la mercancía y el dinero), lo escribió ya entrado el año 1867, cuando el tomo I definitivo estaba por ser terminado, y ciertamente considerando la *Contribución* de 1859. Debió trabajar en el libro I hasta junio de 1864. En el verano de ese año comenzó el libro III por su capítulo 2: "Transformación de la ganancia en ganancia media." El debate entre W. Wygodski (*et al.*) y T. Otani permite determinar cuándo abandonó Marx la redacción del libro III para empezar la del libro II. Para los autores del primer artículo,⁴⁷ Marx interrumpió el libro III en la primera mitad de 1865, antes

⁴²El 15 de agosto escribe Marx que está trabajando en los "manuscritos para la imprenta" (*MEW* 30, p. 368).

⁴³Publicado por primera vez, con traducción rusa, en Moscú en 1933, por el *IML*, de pp. 3-228, con el agregado "Einzelne Seiten" (pp. 230-266); en castellano en Siglo XXI, México, 1971; ed. crítica del *MEGA* II, 4, 1, pp. 24-130, y "Einzelne Seiten", en pp. 6-23 (Berlín, Dietz, 1988).

⁴⁴*MEGA* II, 4, 1, pp. 137-381. Engels se equivoca al fecharlos entre 1865 y 1867 (*El capital* II, prólogo; *MEW* 24, pp. 8-11).

⁴⁵A publicarse en el *MEGA* II, 4, tomo 2.

⁴⁶Éstas son las páginas de las que habla Marx cuando escribe a J. P. Becker: "he escrito 1 200 páginas manuscritas" (carta del 13 de enero de 1866; *MEW* 30, p. 492).

⁴⁷W. Wygodski *et al.*, *op. cit.*, pp. 307ss.

del folio 243, para escribir el libro II. Debió escribir el *Manuscrito I* del libro II hasta mediados de 1865. Después, continuó, hasta fines de 1865, el *Manuscrito principal* del libro III, a partir por lo menos del folio 275, cuyo contenido fueron los "tres últimos capítulos" (del 4 al 7, sobre el capital mercantil, la renta, y el rédito y sus fuentes; y quizá pensaba sobre el movimiento de reflujo del dinero).⁴⁸ Con ello terminó el *tercer* "esbozo" de *El capital*.

T. Otani también acepta que hubo una interrupción, pero con firmes argumentos declara:

Podemos entonces decir como conclusión que Marx en algún lugar posterior al folio 182, pero antes del 243 del *Manuscrito principal* del libro III, interrumpió la redacción y escribió el *Manuscrito I* del libro II.⁴⁹

Fue en junio de 1865 cuando Marx presentó en la Internacional su trabajo sobre *Salario, precio y ganancia*—que expondremos en el capítulo 4.1—, ya con la posesión de una visión de conjunto sobre su futura obra. Su discurso político se fundaba en veintidós años de estudios (desde el lejano 1843 parisino) y prácticamente era el resultado del análisis de gran parte de los tres libros de la tercera redacción de *El capital*. Pocas veces un político había madurado *teóricamente* de manera tan profunda una decisión en el nivel de la praxis.

Con excepción del *Manuscrito III* del libro II, que pudo comenzar a mediados de 1865⁵⁰ y que debió terminar por lo menos en abril de 1867, ningún otro manuscrito pertenece a esta época.

La *cuarta* "redacción" de *El capital*, a la que destinaremos la segunda parte de esta obra, fue comenzada en enero de 1866 y nunca fue terminada. Fue una etapa "abierta" teóricamente—ya que los últimos manuscritos de 1877 a 1880 tuvieron el carácter de escritos preparatorios provisionales.

⁴⁸El 31 de julio de 1865 decía: "todavía debo escribir tres capítulos", del libro III (*MEW* 31, p. 132; *Briefwechsel*, p. 160). El capítulo 4 se dividirá en 2, y el último se eliminará.

⁴⁹Art. cit., p. 104.

⁵⁰En el IISG de Amsterdam, bajo la clasificación A 64 (antigua catalogación: A 50-52). Quizá también escribió algo sobre la renta diferencial para el libro III durante esta época (B 105; A 58b-f).

Así pues, en 1866 Marx empezó entonces el texto definitivo del libro I de *El capital*, considerando la redacción previa del año 1863-1864, pero, como hemos dicho, sin el capítulo 1 (qué al ser escrito contendría los capítulos 1 y 2 de la *Contribución* de 1859), ya que inició directamente su reflexión por el capítulo 2: "La transformación del dinero en capital."⁵¹ De este texto eliminó el llamado *Capítulo 6 inédito*, del que sólo dejó un resumen en la primera edición (y que tampoco fue incluido en la segunda).⁵² En segundo lugar, escribió el capítulo 1 sobre "Mercancía y dinero"⁵³ de manera totalmente nueva (por primera vez desde 1859), y colocó un apéndice sobre "La forma de valor".⁵⁴ En tercer lugar, escribió el "Prólogo" a la primera edición el 25 de julio de 1867, como corista en el texto.⁵⁵ Todo esto está claro y se puede determinar históricamente. No sucede lo mismo en cuanto a los materiales restantes de los libros II y III.

El 31 de julio de 1865 Marx comunicó a Engels que sería todavía necesario "escribir el libro IV, histórico-literario, que para mí es la parte relativamente más fácil";⁵⁶ pero sólo el 13 de octubre en carta a Kugelmann presenta su proyecto completo de la primera parte, sobre el capital en su concepto:

El libro [...] contendrá posiblemente 3 tomos:

Libro I. Proceso de producción del capital

Libro II. Proceso de circulación del capital

Libro III. Configuración del proceso global

Libro IV. Hacia: una historia de las teorías.

El tomo I contendría los dos primeros libros. El libro III, pienso, estará contenido en el tomo II, y el libro IV en el tomo III.⁵⁷

Es bien sabido que nada de esto se cumplió. De todas mane-

⁵¹*El capital*, I, cap. 2 (MEGA II, 5 [1983], pp. 102ss.; I/1, 179ss.). Cf. L. Miskewitsch-W. Wygodski, "Über die Arbeit von Marx am I. und III. Buch des Kapitals in den Jahren 1866-1867", en *Marx-Engels Jahrbuch* 8 (1985), pp. 198-212.

⁵²Cf. Irina Antonowa, "Der Platz des sechsten Kapitels *Resultate des unmittelbaren Produktionsprozesses* in der Struktur des Kapitals", en *Berträge zur Marx-Engels Forschung* 11 (1982), pp. 63-72. El texto se encuentra en MEGA II, 5, p. 619, 9-14 (Véase más adelante cap. 1.4).

⁵³*El capital*, I, cap. 1 (17ss.; I/1, 43ss.).

⁵⁴*Ibid.* (pp. 626-649; I/3, pp; 1017-1042).

⁵⁵*Ibid.*, prólogo (p. 15; I/1, p.9).

⁵⁶MEW 31, p. 132 (*Briefwechsel*, p. 160).

⁵⁷MEW 31, p. 534 (*Briefwechsel*, p. 168).

ras, la intuición ya lejana en los *Grundrisse* de diciembre de 1857 de dividir la exposición sobre el capital en un proceso de producción, en uno de circulación, y en la "unidad determinada de ambos",⁵⁸ se había plasmado en sus libros respectivos. De este modo, fue primero una "parte" del "capítulo" 3 del capital (los capítulos 1 y 2 eran sobre la mercancía y el dinero); después conformó tres "capítulos" de una "sección" sobre el capital; luego se transformó en tres "secciones" del "libro" sobre el capital; más tarde se convirtió en "tres" libros de un capital en dos tomos (si no incluimos el tomo III sobre la historia), y por último, acabó por ser tres tomos de la obra definitiva (pero no de Marx, sino la editada por Engels, porque para Marx nunca hubo "tres" tomos, sino sólo "tres" libros en "dos" tomos).

Una vez editado el libro I de *El capital*, Marx reunió los materiales para los dos libros restantes. Hizo dos paquetes diferentes—que Engels recibió después de la muerte de Marx. La historia de estos dos conjuntos de manuscritos comienza su camino cuando, el 25 de marzo de 1883, escribe Engels a Laura Lafargue: "Hoy encontró Nim entre los manuscritos de Mohr un gran paquete que contiene la mayor parte, quizá la totalidad, del tomo de *El capital*, algo más de 500 folios."⁵⁹

Una semana después, el 2 de abril, escribe a Piotr Lavrovitch: "He encontrado el manuscrito de la *Circulación del capital* y el del libro III *Las configuraciones del proceso global*, aproximadamente 1 000 folios."⁶⁰

Con alegría, pero asimismo con preocupación, escribe el 14 de abril a Eduard Bernstein: "Tenemos el tomo II de *El capital*, pero no puedo decir en qué estado se encuentra; 1 000 páginas a ser hojeadas,"⁶¹

En efecto, eran dos paquetes que tenían por título, escrito por el mismo Marx en una hoja con la que envolvía los respectivos manuscritos: "Lo que pertenece al libro II (*Zu Buch 2 gehöriges*)"; e igual título referido al libro III en el otro paquete.

Sin el deseo de entrar en detalles—lo que haremos en los ca-

⁵⁸*Grundrisse*, I, 261,13-14; p. 226, 27.

⁵⁹MEW 35, p. 465 (*Briefwechsel*, 311). El "tomo II" contiene los libros II y III. L.A. Leontjew, *Engels und die ökonomische Lehre des Marxismus*, Bérln, Akademie Verlag, 1970 en especial cap. 8: "Trabajo de Engels en *El capital* después de la muerte de Marx" (pp. 301-338).

⁶⁰MEW 36, p. 3 (*Briefwechsel*, p. 311).

⁶¹MEW 36, p. 9 (*Briefwechsel*, p. 312).

pítulos 2, 3, 4, 6 y 7 de esta obra—, pero con el ánimo de evitarnos repeticiones y malentendidos, a continuación exponemos lo que, según nuestras investigaciones en el Internationaal Instituut voor Sociale Geschiedenis de Amsterdam, hemos podido concluir.

ESQUEMA 2

| MANUSCRITOS QUE PERTENECEN AL LIBRO II (<i>Zu Buch 2 gehöriges</i>) | | | | | |
|---|---------|----------------------|---|--------------|------|
| Clasificación | | Fecha de elaboración | Contenido | Foliación de | |
| IISG Nueva | Antigua | | | Marx | Otra |
| | | 1863-1865 | Manuscrito I (MEGA II, 4, 1, 137ss.) | | |
| A 64 | A 50-52 | 1865-1867 | Manuscrito III | 88 | 70 |
| A 65 | A 43 | ver. 1867 | Manuscrito IV | 58 | 34 |
| A 63 | A 42-43 | 1868-1870 | Manuscrito II | 202 | 133 |
| A 66 | A 45-47 | 1877 | Manuscrito V | 61 | 44 |
| A 67 | A 49 | 26.X.1877 | Manuscrito VI | 17 | 17 |
| A 68 | A 48 | 2.VII.1878 | Manuscrito VII | 7 | 6 |
| A 70 | B 132b | III.1878 | Sobre Malthus | 4 | 3 |
| A 69 | B 130 | post 1878 | Manuscrito VIII | 76 | 77 |

En los capítulos 6 y 7 de la segunda parte volveremos sobre la etapa definitiva de la vida intelectual de Marx, desde la aparición del tomo I de *El capital* en septiembre de 1867 hasta 1880.

Lo cierto es que Marx publicó en vida sólo la primera de las tres partes (el proceso de la producción del capital), ya que no llegó a publicar el libro II y tampoco el III; es decir, publicó el tratado sobre el capital en su concepto, que sólo era la primera de cuatro secciones (faltaban las correspondientes a la competencia, el capital crediticio, y el accionario), y que hubiera sido sólo la primera de las seis partes del plan (faltaban la renta, el salario, el Estado, sus relaciones con otros estados, y el mercado mundial). Es decir, en vida Marx publicó menos de la septuagésima parte de su proyecto. Su teoría quedó absolutamente "abierta" a posibles continuaciones de su discurso. Nada más lejos de la mente de Marx que una teoría cerrada, dogmática, acabada, que hubiera de aplicarse rígidamente. Fue un pensamiento histórico, y hay que historificarlo en América Latina para que responda a la realidad original de nuestro continente. Ésta es nuestra tarea.

ESQUEMA 3

| MANUSCRITOS QUE PERTENECEN AL LIBRO III (<i>Zu Buch 3 gehöriges</i>) | | | | | |
|--|----------|----------------------|---|--------------|------|
| Clasificación | | Fecha de elaboración | Contenido | Foliación de | |
| IISG Nueva | Antigua | | | Marx | Otra |
| A 80 | A 54 | 1864-1865 | Manuscrito principal (MEGA II, 4, 2) | 575 | 373 |
| B 105 | A 58b-f | 1863-1870 | Renta diferencial [. . .] | 49 | 49 |
| A 71 | A 58d | 1867-1870 | La ley de la tasa de ganancia [. . .] | 9 | 8 |
| A 76 | A 58e | 1867-1870 | La ley general de la tasa de ganancia [. . .] | 30 | 26 |
| A 79 | A 57-58a | 1867-1870 | Notas sobre Malthus | 2 | 2 |
| A 78 | A 59 | 1867-1870ss. | Diferencia entre tasa de ganancia [. . .] | 40 | 40 |
| A 77 | A 77 | V.1875 | Cálculos matemáticos. Tasa de plusvalor [. . .] | 131 | 135 |
| A 72 | A 83c | 1870-1880 | Cálculos de la tasa de ganancia | 2 | 1 |
| A 75 | A 57 | 1870-1880 | Manuscrito IV | 1 | 2 |
| A 74 | A 56 | 1870-1880 | Manuscrito III | 8 | 7 |
| A 73 | A 55 | 1870-1880 | Manuscrito II | 7 | 6 |
| A 113 | | 1881-1882 | Reforma agraria en Rusia | 21 | 21 |
| A 81 | | XII.81-III.82 | Tasa de ganancia | 1 | 1 |

Para terminar, agradezco en primer lugar al doctor Ignacio Llamas Huitrón, director de la División del CSH de la UAM-Iztapalapa, y a la maestra María Christen Florencia, por haber incluido esta obra en la colección de cuadernos universitarios de la citada universidad.

ENRIQUE DUSSEL
Departamento de Filosofía
Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Iztapalapa